

MONITEUR BELGE

BELGISCH STAATSBLAD

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :
www.moniteur.be

Direction du Moniteur belge, chaussée d'Anvers 53,
1000 Bruxelles - Conseiller : A. Van Damme

Numéro tél. gratuit : 0800-98 809

181e ANNEE



N. 56

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :
www.staatsblad.be

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Antwerpsesteenweg 53, 1000 Brussel - Adviseur : A. Van Damme

Gratis tel. nummer : 0800-98 809

181e JAARGANG

LUNDI 21 FEVRIER 2011
DEUXIEME EDITION

MAANDAG 21 FEBRUARI 2011
TWEDE EDITIE

SOMMAIRE

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Service public fédéral Intérieur

3 FEVRIER 2011. — Arrêté royal déterminant le périmètre du complexe sportif Olsa Brakel en matière de sécurité lors des matches de football, p. 12456.

3 FEVRIER 2011. — Arrêté royal déterminant le périmètre du stade Breeven en matière de sécurité lors des matches de football, p. 12456.

3 FEVRIER 2011. — Arrêté royal déterminant le périmètre du stade Prinsenbos en matière de sécurité lors des matches de football, p. 12457.

Gouvernements de Communauté et de Région

Communauté française

Ministère de la Communauté française

23 DECEMBRE 2010. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant approbation de la convention d'intégration de l'Institut supérieur d'architecture de la Communauté française « La Cambre » à l'Université libre de Bruxelles, y compris le cadre d'extinction des membres du personnel, p. 12458.

Région wallonne

Service public de Wallonie

22 DECEMBRE 2010. — Arrêté ministériel portant transfert de crédits entre les programmes 23 et 31 de la division organique 12 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2010, p. 12459.

INHOUD

Wetten, decreten, ordonnanties en verordeningen

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

3 FEBRUARI 2011. — Koninklijk besluit tot bepaling van de perimter van het sportcomplex Olsa Brakel inzake de veiligheid bij voetbalwedstrijden, bl. 12456.

3 FEBRUARI 2011. — Koninklijk besluit tot bepaling van de perimter van het Breevenstadion inzake de veiligheid bij voetbalwedstrijden, bl. 12456.

3 FEBRUARI 2011. — Koninklijk besluit tot bepaling van de perimter van het stadion Prinsenbos inzake de veiligheid bij voetbalwedstrijden, bl. 12457.

Gemeenschaps- en Gewestregeringen

Franse Gemeenschap

Ministerie van de Franse Gemeenschap

23 DECEMBER 2010. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot goedkeuring van de integratieovereenkomst van het Hoger instituut voor architectuur van de Franse Gemeenschap « La Cambre » bij de « Université libre de Bruxelles », met inbegrip van de uitdovende personeelsformatie van de personeelsleden, bl. 12458.

Waals Gewest

Waalse Overheidsdienst

22 DECEMBER 2010. — Ministerieel besluit houdende overdracht van kredieten tussen de programma's 23 en 31 van organisatie-afdeling 12 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2010, bl. 12460.

22 DECEMBRE 2010. — Arrêté ministériel portant transfert de crédits entre les programmes 31 et 32 de la division organique 18 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2010, p. 12460.

22 DECEMBRE 2010. — Arrêté ministériel portant transfert de crédits entre les programmes 11 et 12 de la division organique 14 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2010, p. 12462.

22 DECEMBRE 2010. — Arrêté ministériel portant transfert de crédits entre les programmes 01, 11 et 12 de la division organique 14 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2010, p. 12465.

22 DECEMBRE 2010. — Arrêté ministériel portant transfert de crédits entre les programmes 23 et 31 de la division organique 12 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2010, p. 12468.

22 DECEMBER 2010. — Ministerieel besluit houdende overdracht van kredieten tussen de programma's 31 en 32 van organisatie-afdeling 18 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2010, bl. 12462.

22 DECEMBER 2010. — Ministerieel besluit houdende overdracht van kredieten tussen de programma's 11 en 12 van organisatie-afdeling 14 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2010, bl. 12464.

22 DECEMBER 2010. — Ministerieel besluit houdende overdracht van kredieten tussen de programma's 01, 11 en 12 van organisatie-afdeling 14 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2010, bl. 12467.

22 DECEMBER 2010. — Ministerieel besluit houdende overdracht van kredieten tussen de programma's 23 en 31 van organisatie-afdeling 12 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2010, bl. 12470.

Gemeinschafts- und Regionalregierungen

Wallonische Region

Öffentlicher Dienst der Wallonie

22. DEZEMBER 2010 — Ministerialerlass zur Übertragung von Mitteln zwischen den Programmen 23 und 31 des Organisationsbereichs 12 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2010, S. 12459.

22. DEZEMBER 2010 — Ministerialerlass zur Übertragung von Mitteln zwischen den Programmen 31 und 32 des Organisationsbereichs 18 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2010, S. 12461.

22. DEZEMBER 2010 — Ministerialerlass zur Übertragung von Mitteln zwischen den Programmen 11 und 12 des Organisationsbereichs 14 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2010, S. 12463.

22. DEZEMBER 2010 — Ministerialerlass zur Übertragung von Mitteln zwischen den Programmen 01, 11 und 12 des Organisationsbereichs 14 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2010, S. 12466.

22. DEZEMBER 2010 — Ministerialerlass zur Übertragung von Mitteln zwischen den Programmen 23 und 31 des Organisationsbereichs 12 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2010, S. 12469.

Région de Bruxelles-Capitale

Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale

10 FEVRIER 2011. — Ordonnance modifiant l'ordonnance du 25 mars 1999 relative à l'évaluation et l'amélioration de la qualité de l'air ambiant, p. 12471.

Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

10 FEBRUARI 2011. — Ordonnantie tot wijziging van de ordonnantie van 25 maart 1999 betreffende de beoordeling en de verbetering van de luchtkwaliteit, bl. 12471.

Autres arrêtés

Service public fédéral Chancellerie du Premier Ministre

Personnel. Mise à la retraite, p. 12478.

Service public fédéral Personnel et Organisation

Ordres nationaux, p. 12478.

Service public fédéral Intérieur

Chef de corps de la police locale. Désignation, p. 12478.

Service public fédéral Intérieur et Service public fédéral Justice

Inspection générale de la police fédérale et de la police locale, p. 12479.

Andere besluiten

Federale Overheidsdienst Kanselarij van de Eerste Minister

Personeel. Opruiststelling, bl. 12478.

Federale Overheidsdienst Personeel en Organisatie

Nationale Orden, bl. 12478.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

Korpschef van de lokale politie. Aanstelling, bl. 12478.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken en Federale Overheidsdienst Justitie

Algemene Inspectie van de federale politie en van de lokale politie, bl. 12479.

Service public fédéral Sécurité sociale

Institut national d'assurance maladie-invalidité. Commission régionale du Conseil médical de l'invalidité de la province du Brabant flamand, institué auprès du Service des indemnités. Renouvellement de mandats de membres, p. 12479. — Institut national d'assurance maladie-invalidité. Commission régionale du Conseil médical de l'invalidité de la province de Flandre orientale, institué auprès du Service des indemnités. Démission et nomination de membres, p. 12479. — Institut national d'assurance maladie-invalidité. Commission régionale du Conseil médical de l'invalidité de la province de Flandre occidentale, institué auprès du Service des indemnités. Démission et nomination de membres, p. 12479. — Institut national d'assurance maladie-invalidité. Commission régionale du Conseil médical de l'invalidité de la province de Liège, institué auprès du Service des indemnités. Démission et nomination de membres, p. 12480.

Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

3 FEVRIER 2011. — Arrêté royal portant désignation d'administrateurs au sein du conseil d'administration du Fonds d'Aide médicale urgente, p. 12480.

3 FEVRIER 2011. — Arrêté ministériel portant désignation de directeurs de l'Aide médicale, p. 12481.

Service public fédéral Justice

Ordre judiciaire, p. 12481.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

15 FEVRIER 2011. — Arrêté ministériel de reconnaissance d'une partie de Tongres comme centre touristique en exécution de l'arrêté royal du 16 juin 2009 exécutant l'article 17, deuxième alinéa, de la loi du 10 novembre 2006 relative aux heures d'ouverture dans le commerce, l'artisanat et les services, p. 12482.

Installation de production d'électricité. Autorisation individuelle. EP 2010 - 0034 - A, p. 12482.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Région wallonne**Service public de Wallonie*

Aménagement du territoire. Plans de secteur, p. 12483. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de M. Jean Persoons, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 12484. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de Mme Marie-Ange Walbrecq, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 12486. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SARL Hebe, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 12487. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SAS Royer Gallet, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 12489. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL Van Eikenhorst, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 12490. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la "NV Verhelst Logistics", en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 12492. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la "BV Van Gansewinkel Nederland", en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 12493. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. Gewestelijke commissie van de Geneeskundige raad voor invaliditeit van de provincie Vlaams-Brabant, ingesteld bij de Dienst voor uitkeringen. Hernieuwing van mandaten van leden, bl. 12479. — Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. Gewestelijke commissie van de Geneeskundige raad voor invaliditeit van de provincie Oost-Vlaanderen, ingesteld bij de Dienst voor uitkeringen. Ontslag en benoeming van leden, bl. 12479. — Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. Gewestelijke commissie van de Geneeskundige raad voor invaliditeit van de provincie West-Vlaanderen, ingesteld bij de Dienst voor uitkeringen. Ontslag en benoeming van leden, bl. 12479. — Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. Gewestelijke commissie van de Geneeskundige raad voor invaliditeit van de provincie Luik, ingesteld bij de Dienst voor uitkeringen. Ontslag en benoeming van leden, bl. 12480.

Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

3 FEBRUARI 2011. — Koninklijk besluit houdende aanwijzing van beheerders in de raad van beheer van het Fonds voor Dringende Geneeskundige Hulpverlening, bl. 12480.

3 FEBRUARI 2011. — Ministerieel besluit tot aanwijzing van directeurs Medische Hulpverlening, bl. 12481.

Federale Overheidsdienst Justitie

Rechterlijke Orde, bl. 12481.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

15 FEBRUARI 2011. — Ministerieel besluit tot erkenning van een gedeelte van Tongeren als toeristisch centrum in uitvoering van het koninklijk besluit van 16 juni 2009 tot uitvoering van artikel 17, tweede lid, van de wet van 10 november 2006 betreffende de openingsuren in handel, ambacht en dienstverlening, bl. 12482.

Installatie voor elektriciteitsproductie. Individuele vergunning. EP 2010 - 0034 - A, bl. 12482.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Waals Gewest**Waalse Overheidsdienst*

Ruimtelijke Ordening. Gewestplannen, bl. 12484.

à l'enregistrement de la SPRL Complex Metals, en qualité de collecteur de déchets autres que dangereux, p. 12495. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de M. Francis Lintzen, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 12496. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la "BVBA Emmerechts & zonen", en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 12498.

Gemeinschafts- und Regionalregierungen

*Wallonische Region
Öffentlicher Dienst der Wallonie*

Raumordnung. Sektorenplänen, S. 12483.

Région de Bruxelles-Capitale

Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale

3 FEVRIER 2011. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale portant maintien en activité au ministère de M. Francis Resimont, secrétaire général, p. 12499.

Agréments en tant que conseiller PEB, personne physique, p. 12500.
Agréments en tant que conseiller PEB, personne morale, p. 12501.

Avis officiels

Cour constitutionnelle

Extrait de l'arrêt n° 159/2010 du 22 décembre 2010, p. 12503.

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989, p. 12506.

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989, p. 12507.

Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

3 FEBRUARI 2011. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende de voortzetting van de activiteiten in het ministerie van de heer Francis Resimont, secretaris-generaal, bl. 12499.

Erkenningen als EPB-adviseur, natuurlijke persoon, bl. 12500. — Erkenningen als EPB-adviseur, rechtspersoon, bl. 12501.

Officiële berichten

Grondwettelijk Hof

Uittreksel uit arrest nr. 159/2010 van 22 december 2010, bl. 12502.

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989, bl. 12506.

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989, bl. 12507.

Verfassungsgerichtshof

Auszug aus dem Urteil Nr. 159/2010 vom 22. Dezember 2010, S. 12504.

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989, S. 12506.

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989, S. 12507.

SELOR. — Bureau de Sélection de l'Administration fédérale

Recrutement. Résultats, p. 12508.

Service public fédéral Intérieur

23 DECEMBRE 2010. — Circulaire ministérielle PLP 47 traitant des directives pour l'établissement du budget de police 2011 à l'usage des zones de police. Traduction allemande, p. 12509.

SELOR. — Selectiebureau van de Federale Overheid

Werving. Uitslagen, bl. 12508.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

23 DECEMBER 2010. — Ministeriële omzendbrief PLP 47 betreffende de onderrichtingen voor het opstellen van de politiebegroting voor 2011 ten behoeve van de politiezones. Duitse vertaling, bl. 12509.

Föderaler Öffentlicher Dienst Inneres

23. DEZEMBER 2010 — Ministerielles Rundschreiben PLP 47 über die Richtlinien für die Polizeizonen zur Aufstellung des Polizeishaushaltsplans 2011. Deutsche Übersetzung, S. 12509.

Service public fédéral Finances

Administration générale de la documentation patrimoniale. Année 2011, p. 12543.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

Pouvoir judiciaire. Tribunal du travail d'Anvers, p. 12544. — Pouvoir judiciaire. Tribunal du travail de Louvain, p. 12544.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

Assurances. Contrats d'assurance soins de santé. Indices spécifiques visés à l'article 138bis-4, § 3, de la loi du 25 juin 1992 sur le contrat d'assurance terrestre. Avis, p. 12544.

*Gouvernements de Communauté et de Région***Ordres du jour**

Parlement francophone bruxellois, p. 12546.

Les Publications légales et Avis divers ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 12547 à 12574.

Federale Overheidsdienst Financiën

Algemene administratie van de patrimoniumdocumentatie. Jaar 2011, bl. 12543.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

Rechterlijke Macht. Arbeidsrechtbank te Antwerpen, bl. 12544. — Rechterlijke Macht. Arbeidsrechtbank te Leuven, bl. 12544.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

Verzekeringen. Ziektekostenverzekeringen. Specifieke indexcijfers bedoeld in artikel 138bis-4, § 3, van de wet van 25 juni 1992 op de landverzekeringsovereenkomst. Bericht, bl. 12544.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid*

Het Gemeenschapsonderwijs - GO! Nieuwe Raad GO!, bl. 12545. — Bekendmaking goedkeuringsbeslissing gemeentelijke stedenbouwkundige verordening, bl. 12546. — Wijziging rooilijn- en onteigeningsplan "Nieuwelaan-Rundvoortstraat-Jozef Simonslaan". Definitieve goedkeuring, bl. 12546.

De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 12547 tot bl. 12574.